

**ЕВРОПЕЙСКИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ**

**ЕЖЕГОДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ 2020 ГОДА**

**ПЛЕНАРНАЯ СЕССИЯ – ЧАСТЬ 2**

**СРЕДА, 7 ОКТЯБРЯ 2020 ГОДА**

**ПРОВОДИТСЯ В ВИРТУАЛЬНОМ ФОРМАТЕ ИЗ ЛОНДОНА**

**Председатель: вице-премьер, министр экономики и цифровизации Испании и  
управляющий ЕБРР от Испании г-жа Надя Кальвиньо**

## Содержание

Институциональные и финансовые вопросы .....	1
Членство Ирака (документ BG29/5) .....	1
Выборы Председателя и заместителей Председателя Совета управляющих на 2020– 2021 годы .....	2

## **Институциональные и финансовые вопросы**

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ. А сейчас мы переходим ко второй части нашей пленарной сессии, которая охватывает финансовые и институциональные вопросы.

Как предусмотрено в повестке дня, в нашем распоряжении имеется два доклада Совета директоров, к которым прилагаются подлежащие принятию постановления.

Процедурный комитет принял к сведению эти доклады и рекомендует рассмотреть проекты постановлений на предмет их принятия на этой сессии.

### **Направление средств чистого дохода за 2019 год (документ ВG29/4)**

Для начала хотела бы предложить принять постановление о направлении средств чистого дохода (документ ВG29/4). Кто за это постановление, или, иными словами, кто-нибудь против принятия этого постановления? Вы можете ответить, пользуясь функцией веб-чата. *(Пауза)*

Поскольку я не вижу и не слышу никаких возражений, объявляю постановление «О направлении средств чистого дохода за 2019 год» принятым.

### **Членство Ирака (документ ВG29/5)**

А сейчас хочу предложить принять постановление «О членстве Ирака» (документ ВG29/5). Кто за это постановление? Кто-нибудь против этого постановления? *(Пауза)*

Поскольку я не вижу и не слышу никаких возражений, объявляю постановление «О членстве Ирака» принятым.

Итак, пользуясь случаем, поздравляю Ирак с успешным прохождением этого важного этапа. Рассчитываю, что в скором времени мы будем приветствовать вас в качестве члена ЕБРР.

## **Выборы Председателя и заместителей Председателя Совета управляющих на 2020–2021 годы**

Последний находящийся на рассмотрении пункт повестки дня на сегодня – выборы Председателя и заместителей Председателя Совета управляющих на 2020–2021 годы.

Процедурный Комитет избрать Председателем Совета Управляющих управляющего от Ирландии, а заместителями Председателя – управляющего от Армении и управляющего от Узбекистана.

Они вступят в эти должности с момента закрытия Ежегодного заседания этого года, которое произойдет в конце нашего заседания завтра после того, как мы выберем нового Президента ЕБРР. Указанные лица будут занимать эти должности до конца Ежегодного заседания Совета управляющих 2021 года.

Кто за эту рекомендацию? *(Пауза)*

Поскольку я не вижу и не слышу никаких возражений, объявляю решение по настоящей рекомендации принятым со вступлением в силу с момента закрытия Ежегодного заседания, которое произойдет завтра.

Пользуясь случаем, хотела бы поздравить управляющего от Ирландии с избранием Председателем, а управляющих от Армении и Узбекистана – заместителями Председателя.

Прежде чем закрыть сегодняшнее заседание, я хотела бы предложить исполняющему обязанности Председателя г-ну Юргену Ригтеринку выступить с заключительным словом.

Г-н РИГТЕРИНК. Благодарю Вас, г-жа Председатель, за предоставленную возможность выступить с заключительным словом и спасибо всем управляющим за вашу высокую оценку деятельности Банка и ваше активное участие в работе нынешнего заседания. Это было непросто для всех из нас, однако нам это удалось

благодаря вашему терпению и стратегическому руководству, за которые мы вам очень признательны и которое мы высоко ценим.

Я решительно поддерживаю только что принятые вами решения. Мы рассчитываем, что в ближайшее время будем приветствовать Ирак в качестве нашего нового акционера. Утверждение вами постановления «О направлении средств чистого дохода за 2019 год» придает существенный стимул нашей работе на местах. Мы приветствуем возможность работы в течение следующего года с нашими вновь назначенными Председателем и заместителями Председателя.

Хотел бы также дополнить прекрасно сформулированное Председателем обобщение содержательный и порой весьма эмоциональных заявлений, сделанных в ходе дискуссии за круглым столом, некоторыми собственными размышлениями. Совершенно очевидно, что кризис, вызванный пандемией COVID-19, будет сохраняться какое-то время. Однако мы будем оставаться надежным и незыблемым партнером наших стран операций, и я весьма признателен вам за слова поддержки принятых нами на сегодняшний день мер экстренного антикризисного реагирования.

Меня сильно воодушевляет продемонстрированная вами вера в способность Банка добиваться результатов в этих сложной и неопределенной обстановке, и я доведу этот послыл до сведения нашего персонала, который, я знаю, высоко оценит его.

Я проинформирую его и о вашей решительной поддержке среднесрочного осуществления стратегии Банка. Так, в частности, я услышал вашу решительную поддержку нашего уникального мандата, бизнес-модели и упора на частный сектор, включая необходимость делать больше в плане мобилизации частного финансирования. Я также услышал от многих из вас наказ уделять повышенное внимание каждой из трех стратегических тем: прежде всего, конечно, переходу к зеленой экономике, а также поощрению равенства возможностей и ускорению цифровизации.

Уважаемые управляющие, вы определили нам амбициозную и многообещающую повестку дня. Она обеспечивает ЕБРР и его следующему Президенту все возможности для начала новой главы в истории Банка. Мы уже готовимся к осуществлению

Стратегии. Начиная с завтрашнего дня темпы этой работы будут ускоряться. Мы не сможем достичь всего сразу. Но с вашей поддержкой и при неизменном позитивном участии нашего Совета директоров, я уверен, мы добьемся успеха.

Как вам известно, проверкой той или иной стратегии является не факт ее утверждения, а процесс ее осуществления. Как я уже говорил вначале, сегодня – особый день в истории ЕБРР, которым мы гордимся, и все в Банке разделяют эту гордость за проделанную ими работу, позволившую нам приблизить этот момент.

Председатель приветствовала делегации Алжира и Объединенных Арабских Эмиратов, которые участвуют в нынешнем Заседании в качестве наблюдателей. Я также хотел бы поблагодарить их за участие в нашей работе и надеюсь, что они уйдут сегодня с Заседания с более конкретным пониманием того, чего может достичь ЕБРР. Мы рассчитываем на наше будущее сотрудничество.

Я хотел бы также выразить признательность коллегам из аппарата генерального секретаря, в частности нашим техническим специалистам и коллегам, отвечающим за организацию мероприятий. Они незримо трудились не покладая рук, решая многочисленные и порой не подконтрольные им вопросы, с тем чтобы обеспечить проведение нашего первого заседания в виртуальном формате за всю 29-летнюю историю Банка.

В заключение, хотелось бы поблагодарить Вас, Надя, нашего Председателя; а также нашего заместителя Председателя Флорина Кыцу, который без промедления принял бразды председательствования, и вас, наши управляющие, за ваш вклад в работу. Я покидаю нынешнее Ежегодное заседание воодушевленный вашим оптимизмом, вашей твердой поддержкой ЕБРР и верой в наше дело – в инвестиции, меняющие жизнь людей.

От имени оперативного руководства и всего персонала ЕБРР я еще раз выражаю вам признательность за вашу поддержку и руководящие указания. Рассчитываю видеться с вами в течение всего следующего года, но вновь, конечно, в моем качестве первого вице-президента. Большое спасибо за внимание. *(Аплодисменты)*

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ. Рада слышать аплодисменты даже издалека. Большое спасибо Юргену, исполняющему обязанности нашего Президента, и вам, коллеги-управляющие, за ваш вдумчивый вклад в работу нашего сегодняшнего заседания. Хотела бы выразить признательность всем участникам за стимулирующую и интересную дискуссию. Совершенно очевидно, что ЕБРР прочно стоит на ногах и готов двигаться в будущее.

Сегодня мы приняли ряд важных решений, в том числе об утверждении Стратегической и капитальной базы, о направлении средств чистого дохода за 2019 год и по заявке Ирака о приеме в члены Банка. Мы отдаем себе отчет в том, что мы сделали то, что от нас ожидалось, даже несмотря на то, что нам пришлось сделать это в виртуальном формате.

Для проведения этого мероприятия требуется огромный запас прочности. В этой связи я хотела бы еще раз выразить особую признательность персоналу Банка, который незримо работал не покладая рук, с тем чтобы это мероприятие прошло без каких-либо проблем. Естественно, мы можем гордиться организацией и ее персоналом. Мы можем и далее использовать этот впечатляющий опыт и оперативность, проявленную Банком при реагировании на непредвиденные обстоятельства, при принятии новаторских решений и, самое важное, при достижении намеченных результатов. Я была рада услышать, что г-н Ригтеринк обязался продолжать работу в том же ключе.

Хотела бы поблагодарить также власти Соединенного Королевства как принимающую сторону. Надеюсь, что мы вскоре сможем встречаться в очной форме. Для меня, естественно, большая честь участвовать в этом мероприятии.

Прежде чем я официально закрою сегодняшнюю пленарную сессию, позвольте напомнить вам, что завтра состоятся выборы нового Президента ЕБРР. Они начнутся в 11 ч 00 мин по лондонскому времени и будут также проходить через платформу видеоконференций Webex.

Сегодня мы приняли стратегию будущей деятельности Банка, а завтра мы выберем Президента, который будет руководить осуществлением этой стратегии. Большое

спасибо всем за внимание. Рассчитываю увидеть вас завтра столь же энергичными, как сегодня, а теперь позвольте объявить заседание закрытым. *(Аплодисменты)*